

Le résultat des négociations serait enchâssé dans un Traité ou dans un accord entre le Congrès et l'Administration, de manière à établir nos obligations mutuelles et à tenir compte des différences entre nos deux systèmes de gouvernement.

Il y a à peine un mois, la Commission Macdonald a présenté son rapport sur l'économie canadienne. Elle a, comme vous le savez, recommandé que soient tenues d'urgences des négociations commerciales avec les États-Unis. Mais elle nous a également demandé d'être vigilants tout au long des négociations. Je puis vous assurer que nous serons plus vigilants que jamais.

Nous ne conclurons aucun accord qui diminue la souveraineté du Canada. Notre souveraineté et notre intégrité culturelle ne sont pas négociables. Ni maintenant ni jamais.

Plus précisément, notre régime d'assurance-maladie et nos programmes sociaux de base ne sont pas à discuter. Ces programmes nous regardent et ne regardent personne d'autre.

Depuis la fin de la Deuxième Guerre mondiale, le Canada s'efforce de faire abaisser les barrières commerciales partout dans le monde. Nous sommes un des membres fondateurs du GATT et nous avons été parmi les chefs de file lors des sept séries de négociations multilatérales tenues sous les auspices cet accord. Chaque nouvelle série a permis de réduire certaines barrières et nous a procuré des avantages réels et mesurables.

En 1960, par exemple, l'ensemble de nos exportations ne représentaient que 12 % de notre revenu national. L'an dernier, elles ont représenté presque 30 % de nos revenus.

Et qu'est-il advenu de notre souveraineté durant ces années? Elle s'est épanouie et a mûri. Notre économie a pris de l'expansion et notre prospérité s'est accrue; il en a été de même des institutions qui nous distinguent: notre régime d'assurance-maladie et nos systèmes d'éducation, notre régime d'assurance-sociale et nos programmes de péréquation. Nous avons appuyé la communauté culturelle et l'avons rendu dynamique, nous avons bâti des institutions et institué des programmes qui reflètent nos valeurs et nos attitudes.

Notre confiance a augmenté, tant en nous-mêmes que dans notre pays, en même temps que nos barrières commerciales se sont abaissées. Nous avons évolué et mûri en tant que nation.